



UvA-DARE (Digital Academic Repository)

Naar een Taalcentrum UvA?

Verslag van een verkennend onderzoek naar de mogelijke inrichting van een Taalcentrum UvA

Kuiken, F.

Publication date

2020

Document Version

Final published version

[Link to publication](#)

Citation for published version (APA):

Kuiken, F. (2020). *Naar een Taalcentrum UvA? Verslag van een verkennend onderzoek naar de mogelijke inrichting van een Taalcentrum UvA*. Universiteit van Amsterdam.

General rights

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

Naar een Taalcentrum UvA?

**Verslag van een verkennend onderzoek naar de
mogelijke inrichting van een Taalcentrum UvA**

Folkert Kuiken

Amsterdam, juni 2020



UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM

Voorwoord

Dit rapport is tot stand gekomen op verzoek van het Bestuur van de Faculteit der Geesteswetenschappen van de Universiteit van Amsterdam. Mijn dank gaat uit naar alle collega's die bereid waren aan dit verkennend onderzoek mee te werken en die zonder uitzondering hun grote betrokkenheid bij dit onderwerp hebben getoond. Hun reacties op een conceptversie van dit rapport zijn waar mogelijk verwerkt in de eindversie. Ik hoop hiermee de deur naar een Taalcentrum UvA open te hebben gezet.

Folkert Kuiken

Amsterdam, juni 2020

Inhoudsopgave

Voorwoord	3
1. Inleiding	7
1.1 Talen aan de UvA	7
1.2 Universitaire taalcentra in Nederland	8
1.3 Vraagstelling en werkwijze	9
2. Meningen over een taalcentrum	11
2.1 Bezorgdheid	11
2.2 Kennisdeling	12
2.3 Afstemming van onderwijs en onderzoek	12
2.4 Inrichting	13
2.5 Doelgroepen	14
3. Sterkte-zwakteanalyse en scenario's	17
3.1 Sterkte-zwakteanalyse	17
3.2 Scenario's	18
3.3 Concluderend	21
Bijlagen	23
Bijlage 1: Universitaire Taalcentra Nederland	23
Bijlage 2: Respondenten Verkenning Taalcentrum UvA	33

1. Inleiding

De Faculteit der Geesteswetenschappen (FGw) van de Universiteit van Amsterdam (UvA) telt een tiental talenopleidingen, waar meer dan twintig talen worden gedoceerd. De manier waarop dit gebeurt verschilt, evenals de niveaus en eindtermen (van nulniveau tot (near) native), alsmede degenen die het onderwijs verzorgen (van docent tot hoogleraar).

Ten tijde van de leerstoelgroep Tweedetaalverwerving (1998-2012) met als leerstoelhouder prof. Jan Hulstijn is tijdens studiedagen, lezingen en bijeenkomsten gericht op deskundigheidsbevordering (DBV) getracht meer lijn aan te brengen in het taalverwervingsonderwijs. De indruk bestaat echter dat met het opheffen van deze leerstoel in 2012 de verschillende talen weer meer een eigen koers zijn gaan varen.

De populatie die aan het taalverwervingsonderwijs deelneemt is in de loop der jaren ook veranderd als gevolg van internationalisering, Engelstalige tracks en opleidingen als Europese Studies en Linguistics, waarin een taalverwervingscomponent is opgenomen.

In dit rapport wordt de mogelijkheid naar de inrichting van een Taalcentrum UvA verkend. In wat volgt wordt eerst een korte schets gegeven van het taalonderwijs aan de UvA, gevolgd door een overzicht van universitaire taalcentra in Nederland. Daarna worden de vragen geformuleerd die in dit onderzoek centraal staan en de manier waarop de respondenten zijn benaderd. In hoofdstuk 2 wordt verslag gedaan van de meningen van de respondenten over een taalcentrum. Op grond hiervan wordt in hoofdstuk 3 een sterkte-zwakteanalyse gepresenteerd, die uitmondt in drie mogelijke scenario's voor een taalcentrum.

1.1 Talen aan de UvA

Wie een taal wil leren aan de UvA, kan kiezen uit een breed aanbod van talen, dat volgens de website (Talen aan de UvA) 'uniek in Nederland' is. De talen die op de website worden genoemd, zijn in alfabetische volgorde: Akkadisch, Arabisch, Catalaans, Deens, Duits, Engels, Esperanto, Frans, Fries, Hebreeuws, Italiaans, Klassieke talen (Grieks en Latijn), Nederlands, Nederlandse Gebarentaal, Nieuwgrieks, Noors, Pools, Roemeens, Russisch, Servisch/Kroatisch, Spaans, Tsjechisch en Zweeds. Wie doorklikt op deze talen merkt hoe divers het aanbod is en hoe gevarieerd het onderwijs in deze talen is georganiseerd.

Veel van deze talen bieden een volledige bacheloropleiding aan. Binnen sommige opleidingen maakt het leren van een taal een vast onderdeel uit van het programma (in casu bij Europese studies en Linguistics). Het is ook mogelijk om een taal te leren als aanvulling op een andere bachelor, bijvoorbeeld in de vorm van een minor of door het volgen van losse taalverwervingsvakken binnen de keuzeruimte. De website stimuleert studenten een taal te leren omdat het hun extra kansen op de arbeidsmarkt zou bieden.

Naast de taalopleidingen zijn aan de UvA twee instellingen verbonden die ook taalverwervingsonderwijs verzorgen: het Instituut voor Nederlands Taalonderwijs en Taaladvies (INTT) en UvA Talen. Het INTT is in 1986 opgericht en maakt binnen de FGw deel uit van de afdeling Neerlandistiek. Het instituut biedt in de eerste plaats onderwijs Nederlands als tweede taal (NT2) aan hoogopgeleide anderstaligen (merendeels docenten en (aspirant)studenten van de UvA). Een tweede activiteit is het geven van taalondersteuning aan taalzwakke studenten in zowel Nederlands als Engels, met als doel het studierendement te verhogen. Daarnaast legt het INTT zich toe op het organiseren van na- en bijscholingscursussen, de ontwikkeling van leermiddelen en het uitbrengen van taal(beleids)adviezen. Het personeelsbestand van het INTT bestaat uit een combinatie van wetenschappelijk medewerkers (zowel in vaste als in tijdelijke dienst) en een poule van freelancers.

UvA Talen is in 2008 ontstaan uit een fusie van UvA Vertalers en The Language Academy. Het is een zelfstandig opererend taalcentrum dat deel uitmaakt van de afdeling Services van de UvA Ventures Holding. Het biedt een breed scala aan diensten aan, waaronder taaltrainingen voor bedrijven en particulieren, vertalingen voor (semi-)overheid en zakelijke markt, redactie- en correctiediensten, tolkdiensten en copywriting services. De medewerkers van UvA Talen zijn voornamelijk freelancers.

Het scala aan taalcursussen en -diensten dat aan de UvA wordt aangeboden, maakt dat het voor geïnteresseerden van zowel binnen als buiten de UvA niet altijd duidelijk is wat dit gevarieerde aanbod precies inhoudt en door wie en op welke manier dit wordt uitgevoerd. Dat heeft geleid tot de roep om een verkennend onderzoek naar de mogelijke inrichting van een Taalcentrum UvA. Voordat we verder op dit onderzoek ingaan, volgt eerst een inventarisatie van universitaire taalcentra elders in Nederland.

1.2 Universitaire taalcentra in Nederland

Met inbegrip van het INTT en UvA Talen zijn er vijftien universitaire taalcentra in Nederland. Deze hebben zich verenigd in de NUT, de vereniging van Nederlandse en Vlaamse universitaire taalcentra. De NUT is aangesloten bij CercleS, de Europese confederatie van taalcentra in het hoger onderwijs. Voor een overzicht van de universitaire taalcentra in Nederland wordt verwezen naar Bijlage 1. In deze bijlage worden de taalcentra kort gekarakteriseerd in termen van hun werkterrein, de doelgroepen en doeltalen waarop zij zich richten, het cursusformat, eventuele andere producten of diensten die zij aanbieden, het aantal cursisten op jaarbasis, het aantal medewerkers en hun visie en missie.

Uit dit overzicht blijkt dat er, ondanks hun gemeenschappelijke noemer, bij al deze punten sprake is van de nodige diversiteit tussen de verschillende taalcentra. Dat geldt ook voor het

orgaan waaraan het taalcentrum is opgehangen, variërend van een zelfstandig opererend taalcentrum dat als taalpartner verbonden is aan de universiteit (Babel UU), een instantie die deel uitmaakt van studentenzaken (TU/e Language Centre als onderdeel van Education and Student Affairs) tot een instituut opererend onder de vlag van een onderzoeksinstituut (Academisch Talencentrum UL dat is ondergebracht bij het Leiden University Centre for Linguistics).

1.3 Vraagstelling en werkwijze

Bij het verkennend onderzoek naar de mogelijke inrichting van een Taalcentrum UvA zijn de volgende vragen leidend geweest:

1. Op welke manier kunnen de talenopleidingen van elkaar profiteren door bundeling van de uiteenlopende expertise die bij de verschillende opleidingen aanwezig is?
2. Hoe kunnen onderwijs en onderzoek beter op elkaar worden afgestemd? Op welke manier kunnen taaldocenten meer worden betrokken bij het onderzoek?
3. Welke mogelijkheden zijn er voor het inrichten van een, op de leest van het INTT geschoeid, taalcentrum? Welke talen kunnen daar op korte termijn bij worden betrokken en welke in een eventueel later stadium?
4. Wat zijn de doelgroepen die voor een dergelijk taalcentrum in aanmerking komen?

Voor de beantwoording van deze vragen is in april 2020 per mail contact opgenomen met vertegenwoordigers van de taalopleidingen aan de FGw. In deze mail is het doel van het verkennend onderzoek toegelicht en is een voorstel voor een interview gedaan. Daarbij is de mogelijkheid geboden om andere deelnemers aan het interview te suggereren en/of meer collega's bij het interview te betrekken. In een aantal gevallen is van deze mogelijkheden gebruik gemaakt. Vervolgens zijn in de periode eind april tot half mei 14 interviews afgenomen met in totaal 21 respondenten. Bij tien interviews betrof het vertegenwoordigers van talenopleidingen. Daarnaast zijn er gesprekken gevoerd met de afdelingsvoorzitter van Moderne Vreemde Talen en Culturen (MVTC), de opleidingsdirecteuren van Taal-, cultuur en regiostudies en van Europese studies en religiewetenschappen en met een vertegenwoordiger van de opleiding Linguistics. Vanwege de uitbraak van het coronavirus hebben alle gesprekken, op één na, plaatsgevonden via Zoom. Alle gesprekspartners hebben voorafgaand aan het interview een korte toelichting op het verkennend onderzoek ontvangen alsmede de vier onderzoeksvragen. De duur van de gesprekken varieerde van veertig tot zestig minuten. Alle gesprekken zijn met toestemming van de geïnterviewden opgenomen. Voor een overzicht van de geraadpleegde personen en de opleiding waaraan zij zijn verbonden wordt verwezen naar Bijlage 2.

2. Meningen over een taalcentrum

In dit hoofdstuk wordt verslag gedaan van de antwoorden op de vier vragen die aan de geïnterviewden zijn voorgelegd. Voorafgaand aan de bespreking van deze antwoorden kan niet voorbij worden gegaan aan een zekere onvrede rondom het taalverwervingsonderwijs, zoals die in de gesprekken met verschillende medewerkers naar voren is gekomen. Het verzoek om mee te doen aan een verkennend onderzoek naar een Taalcentrum UvA is door sommigen met enig wantrouwen ontvangen, vanuit de vrees dat hierachter een nieuwe bezuinigingsronde schuil zou kunnen gaan. Nadat sommige respondenten deze zorgen hadden geuit, hebben zij niettemin op constructieve wijze meegedacht over de mogelijke instelling van een taalcentrum.

2.1 Bezorgdheid

De onrust van sommigen bij de mogelijke inrichting van een taalcentrum is ingegeven door gevoelens van onderwaardering en miskening van het taalverwervingsonderwijs binnen de FGw. Docenten zijn van mening dat ze voor taalverwervingscolleges te weinig tijd krijgen, waarbij op subtiele wijze elk jaar enkele uren van de daarvoor toegekende tijd is afgeknabbeld. Ondanks het feit dat de meeste docenten voor hun colleges onlangs het volledig aantal normuren toegekend hebben gekregen, is de werkdruk hoog, waardoor ook de 15% tijd die voor onderwijsgebonden onderzoek is bedoeld noodgedwongen aan onderwijsactiviteiten wordt besteed en andere taken als vakinhoudelijk overleg en bestuurlijke taken eveneens in het gedrang komen.

Bij veel van de respondenten heerst de gedachte dat taalverwervingsonderwijs door collega's in de faculteit niet als academisch onderwijs wordt gezien en dat er wordt neergekeken op taalvaardigheidsdocenten vanuit het idee dat het om taken gaat die door elke willekeurige native speaker van een bepaalde taal zouden kunnen worden uitgeoefend. In plaats daarvan pleiten de respondenten voor meer tijd en waardering voor hun inzet en moet het taalonderwijs niet het ondergeschoven kind van de FGw zijn.

Ook moet de samenwerking tussen onderwijs en onderzoek nieuw leven worden ingeblazen. Hoewel het taalverwervingsonderwijs een schat aan mogelijkheden voor onderzoek biedt, worden deze niet ten volle benut. Als voorbeeld wordt genoemd dat docenten die in de afgelopen jaren zijn gepromoveerd na het behalen van hun doctorsgraad niet langer over onderzoekfaciliteiten beschikken, waardoor de opgedane expertise dreigt te verdampen.

Dat zijn harde woorden die niet zonder meer ter zijde geschoven kunnen worden. De faculteit zou van de nood een deugd kunnen maken door met de oprichting van een taalcentrum aan de genoemde bezwaren tegemoet te komen. Een taalcentrum kan het taalverwervingsonderwijs een nieuwe impuls geven en taalopleidingen de kans bieden om

zich beter en zichtbaarder te profileren. De meningen van de respondenten daarover worden in de volgende paragrafen beschreven.

2.2 Kennisdeling

De eerste vraag die aan de geïnterviewden is voorgelegd, luidt:

Op welke manier kunnen de talenopleidingen van elkaar profiteren door bundeling van de uiteenlopende expertise die bij de verschillende opleidingen aanwezig is?

Op deze vraag is positief en enthousiast gereageerd. Degenen die hebben meegedaan aan de DBV-bijeenkomsten van de leerstoelgroep Tweedetaalverwerving zeggen daar destijds veel aan te hebben gehad en dit soort bijeenkomsten na het ter ziele gaan van de leerstoelgroep te missen. Datzelfde geldt voor het ondernemen van gezamenlijke activiteiten op het gebied van onderzoek en leermiddelenontwikkeling, zoals die in het verleden plaatsvonden.

De respondenten geven aan dat er binnen de faculteit veel expertise aanwezig is op het gebied van taalverwerving, maar dat daar momenteel te weinig gebruik van wordt gemaakt. Het zou goed zijn om die expertise (opnieuw) te bundelen. Er is behoefte aan directe uitwisseling met collega's, want men is vaak niet goed op de hoogte van wat er bij de andere talen gebeurt. Vooral bij kleinere talen leeft de wens om meer kennisuitwisseling over de grenzen van talen heen. Die kennisdeling moet vooral een taalpedagogisch en taaldidactisch doel dienen: met collega's ingaan op *best practices* en *hands-on* activiteiten. Als voorbeelden van mogelijke onderwerpen zijn genoemd, zijn: telecollaboratie, blended learning en, ingegeven door de coronacrisis, online leren. Kortom, meer onderlinge uitwisseling van ervaringen en een revival van DBV-bijeenkomsten. Voorwaarde is wel dat docenten hiervoor gefaciliteerd worden, in het bijzonder in de vorm van beschikbare tijd.

2.3 Afstemming van onderwijs en onderzoek

Wat de afstemming van onderwijs en onderzoek op het gebied van taalverwerving betreft, zijn aan de geïnterviewden de volgende vragen gesteld:

Hoe kunnen onderwijs en onderzoek beter op elkaar worden afgestemd?

Op welke manier kunnen taaldocenten meer worden betrokken bij het onderzoek?

Over het algemeen wordt de afstemming van onderwijs en onderzoek als (zeer) nuttig beschouwd. Daarbij wordt meteen gewezen op het ontbreken van onderzoekfaciliteiten voor taaldocenten, ook als het gepromoveerden betreft. Gesuggereerd wordt dat de faculteit er goed aan zou doen om meer gehoor te geven aan de wensen van docenten met

onderzoekambities en meer mogelijkheden te creëren om aan lopend onderzoek mee te doen.

Bij veel taalopleidingen is een sterke taalverwervingscomponent ontwikkeld die legio mogelijkheden biedt voor het doen van onderzoek. Het feit dat niet meer van die gelegenheid gebruik wordt gemaakt, is een gemiste kans. Gesuggereerd wordt dat er vanuit de opleiding Linguistics bijvoorbeeld meer onderzoek naar tweedetaalverwerving zou kunnen worden gedaan. Ook voor het ACLC liggen er op dat punt mogelijkheden. Vanuit de Language Learning Research Group is een paar keer een lezing voor taalverwervingsdocenten georganiseerd, maar de opkomst was daarbij matig. Een overkoepelend orgaan zou daarin verandering kunnen aanbrengen met als resultaat een *community* (Fries: *mienskip*) van onderzoekers en docenten die elkaar wederzijds inspireren.

2.4 Inrichting

De mogelijke inrichting van een taalcentrum is bevestigd aan de hand van de volgende vragen:

Welke mogelijkheden zijn er voor het inrichten van een taalcentrum?

Welke talen kunnen daar op korte termijn bij worden betrokken en welke in een eventueel later stadium?

In het antwoord op deze vragen komt naar voren dat de respondenten het taalcentrum in de eerste plaats zien als een bron van inhoudelijke expertise, inspiratie en kennis, voor zowel docenten als studenten. Omdat het ingewikkeld blijkt om een goede regie te houden op het aanbod in de verschillende talen, moet het centrum daarnaast een logistieke, coördinerende functie vervullen wat betreft zaken als intake, niveaubepaling en -bewaking, toetsing, na- en bijscholing, enzovoort. Om het switch- en uitvalsgedrag van studenten te beperken zijn assessment en verwachtingsmanagement belangrijke aandachtspunten. Een van de respondenten omschrijft het taalcentrum als een *lean mean machine*, waarin doelmatig en efficiënt opereren vooropstaat.

Voor een aan een universiteit verbonden taalcentrum wordt het belangrijk geacht dat het zich richt op academisch taalonderwijs, waarbij integratie van taal met (vak)inhoud (CLIL) voorop staat en waarin aandacht is voor reflectie op taal en metataal. Verder wordt gewezen op het belang van duidelijke niveauaanduidingen, doelstellingen en eindtermen van de cursussen. Door middel van een intake en toetsing voorafgaand aan de cursus moet het beginniveau van de studenten worden vastgesteld; uit een eindtoets moet blijken of het beoogde einddoel is behaald. De mate van tevredenheid van studenten over het gevolgde onderwijs moet met behulp van een evaluatie-instrument worden bepaald. Ook de

roostering van cursussen is met het oog op een eventueel buitenlandverblijf van studenten een punt van aandacht.

Docenten noemen ook expliciet dat aanstelling bij een taalcentrum niet mag leiden tot een verslechtering van (secundaire) arbeidsvoorwaarden. Men wil geen 'Kleenexbeleid' waarbij werknemers naar behoefte als papieren zakdoekjes kunnen worden opgepakt en gedumpt.

2.5 Doelgroepen

De vierde en laatste vraag betreft de mogelijke doelgroepen van een taalcentrum:

Wat zijn de doelgroepen die voor een dergelijk taalcentrum in aanmerking komen?

De studenten die momenteel deelnemen aan de taalverwervingscursussen zijn divers van aard: hoofd-, bij- en keuzevakkers, studenten van de opleidingen Linguistics en Europese Studies, studenten van andere faculteiten en uitwisselingsstudenten.

De vraag hoe deze verschillende categorieën al dan niet met elkaar gecombineerd kunnen of moeten worden, lokt uiteenlopende reacties uit en leidt eerder tot meer nieuwe vragen dan antwoorden: Moet een cursus zich vooral op hoofdvakstudenten richten of op een generiekere instroom? Heeft een student vooral behoefte aan receptieve taalvaardigheid of ook aan productieve? In hoeverre moet een taalcursus een culturele component bevatten? Enzovoort. Het is belangrijk dat bij de beantwoording van dergelijke vragen een zorgvuldige afweging plaatsvindt. Inhoudelijke differentiatie zou daarbij de leidende gedachte kunnen zijn. Uiteraard spelen hierbij ook factoren als studentenaantallen en praktische haalbaarheid een rol.

Waar men het wel over eens lijkt te zijn, is dat een universitair taalcentrum zich niet op de markt moet begeven van wat kan worden aangeduid als vakantiecursussen ('een espresso bestellen moeten ze maar elders leren'). Dus geen veredelde Volksuniversiteit waar in de pauze van de cursussen gezellig een glaasje ouzo of sangria wordt gedronken. Het onderwijsaanbod moet zich van andere instellingen onderscheiden door het aanbieden van cursussen voor hooggeleide cursisten op een academisch niveau.

Het is positief is om te horen dat er veel mogelijkheden lijken te zijn voor nieuwe initiatieven en doelgroepen. Dat laatste geldt vooral voor studenten van andere opleidingen binnen de FGw en voor studenten van andere faculteiten: geschiedenis, filosofie, filmstudies, media en cultuur, politicologie, enzovoort. Enkele voorbeelden die worden genoemd, zijn: Frans en Spaans voor studenten Rechten en Geneeskunde en *Wirtschaftsdeutsch* voor studenten Economie. Ook zou de markt voor contractstudenten opnieuw kunnen worden

aangezwengeld. Op een hoog niveau van taalvaardigheid kan gedacht worden aan cursussen voor docenten in het voortgezet onderwijs en voor tolken en vertalers.

Maar ook voor studenten die al voor een studie binnen de UvA hebben gekozen, kunnen de mogelijkheden worden verruimd. Denk bijvoorbeeld aan uitbreiding van een minor talenpakket tot een major of aan de ontwikkeling van *double majors* en/of *double degrees*. Op dit moment zijn de gedachten hierover al gaande. Andere suggesties die naar voren zijn gebracht, zijn in willekeurige volgorde: het schrijven van wetenschappelijk en zakelijke teksten, taalleren door middel van filmfragmenten, inspelen op behoeftes om gesproken Arabisch en met name Syrisch-Arabisch te leren, cursussen gericht op het behalen van een *Diplôme d'Études en Langue Française* (DELF), cursussen ter voorbereiding op internationale uitwisseling en cursussen waarin sprake is van zogeheten trioleren, zoals bij *Scandinavian languages*, een speciaal vakkenpakket voor diegenen die zowel Deens, Noors als Zweeds vooral willen leren lezen en verstaan.

Mogelijk zetten dergelijke ideeën ook anderen aan tot het ontwikkelen van nieuwe concepten. Omdat het ene initiatief wellicht kansrijker is dan het andere, zou een marktonderzoek meer informatie kunnen opleveren wat wel of niet haalbaar is. In ieder geval laten de genoemde suggesties zien dat er meer mogelijk is dan enkel het huidige aanbod. Nu overheerst vooral het gevoel dat de faculteit kansen onbenut laat en dat talen zich te weinig profileren.

3. Sterkte-zwakteanalyse en scenario's voor een taalcentrum

Uit de interviews met de respondenten kunnen enkele zwaktes en bedreigingen van het taalverwervingsonderwijs aan de UvA worden gedestilleerd, maar ook een aantal duidelijke sterktes en kansen. Deze worden in wat volgt puntsgewijs opgesomd in een sterkte-zwakteanalyse. Op basis van deze analyse worden vervolgens drie scenario's gepresenteerd voor het taalverwervingsonderwijs in de toekomst: status quo, taalcentrum exclusief en taalcentrum inclusief. Daarbij gaat de voorkeur uit naar het derde scenario. Om die reden wordt op dat scenario uitgebreider ingegaan.

3.1 Sterkte-zwakteanalyse

Op basis van de gevoerde interviews is een sterkte-zwakteanalyse uitgevoerd, die de volgende sterktes, zwaktes, kansen en bedreigingen heeft opgeleverd.

Sterktes

Het taalverwervingsonderwijs in de FGw onderscheidt zich op de volgende punten in positieve zin van andere taalaanbieders:

- de UvA is een gerespecteerde instelling die goed staat aangeschreven;
- de UvA is zichtbaar in de stad en goed toegankelijk;
- het taalonderwijs staat op een hoog niveau;
- er is een ruim aanbod aan taalcursussen;
- er is veel expertise op het gebied van taalkunde en taalverwerving aanwezig;
- docenten zijn hoogopgeleid, gemotiveerd en het overgrote deel is in het bezit van de basiskwalificatie onderwijs (BKO).

Zwaktes

In vergelijking met andere instellingen scoort het taalverwervingsonderwijs zwak op onderstaande punten:

- de FGw laat mogelijkheden voor taalonderwijs liggen;
- de taalopleidingen profileren zich te weinig;
- de werkdruk van docenten is hoog;
- docenten voelen zich ondergewaardeerd;
- docenten met onderzoekambities kunnen deze niet verwezenlijken, wat tot frustratie leidt.

Kansen

De respondenten geven aan veel kansen te zien voor een taalcentrum op de volgende gebieden:

- het taalcentrum kan als service-instituut voor opleidingen fungeren;
- het taalcentrum kan gebruik maken van de goede reputatie van de UvA;

- het taalonderwijs aan de UvA kent een lange geschiedenis waarop voortgebouwd kan worden;
- het taalcentrum kan een verbindende factor vormen tussen taalverwervingsdocenten;
- het taalcentrum kan docenten meer en beter ondersteunen.
- het taalcentrum kan studenten mogelijkheden bieden om stage te lopen;
- een taalcentrum kan gemakkelijker op nieuwe doelgroepen inspringen;
- een taalcentrum schept de mogelijkheid om talen positiever neer te zetten;
- een taalcentrum kan als etalage fungeren, waardoor talen zichtbaarder worden.

Bedreigingen

Naast kansen liggen er ook bedreigingen op de loer waar bij de inrichting van een taalcentrum rekening mee moet worden gehouden:

- het taalcentrum wordt aangegrepen als bezuinigingsmaatregel;
- door het taalcentrum wordt het taalverwervingsonderwijs losgeweekt van de opleiding;
- docenten zijn bang om hun binding met de opleiding kwijt te raken;
- docenten vrezen voor degradatie en statusverlies;
- omdat taalverwerving de kern van elke taalopleiding vormt, is het gevaarlijk als dat onderdeel apart wordt gezet;
- het taalcentrum fungeert als slijtzwam tussen taalverwerving enerzijds en taal- en letterkunde anderzijds;
- het taalcentrum leidt tot veel tijdelijke contracten, waardoor opgebouwde kennis en expertise gemakkelijk verdwijnt.

3.2 Scenario's

Uitgaand van de huidige manier waarop het taalverwervingsonderwijs is georganiseerd zijn er drie scenario's mogelijk. In het eerste scenario blijft alles bij het oude en is in feite sprake van een *status quo*. In het tweede scenario wordt al het taalverwervingsonderwijs ondergebracht in een zelfstandig, onafhankelijk opererend taalcentrum; dit wordt aangeduid met de term: *taalcentrum exclusief*. Het derde scenario houdt het midden tussen het eerste en tweede: alle taalverwervingsonderwijs wordt gebundeld in het taalcentrum, maar er wordt voortgebouwd op eerdere of bestaande structuren en verbanden en er blijft een duidelijke koppeling met de opleidingen bestaan, waarbij taal en inhoud met elkaar geïntegreerd worden. De benaming voor dit scenario is: *taalcentrum inclusief*.

Scenario 1: Status quo

De faculteit heeft in de afgelopen jaren de nodige veranderingen ondergaan: invoering van het 8-8-4-systeem, afname van het aantal taalstudenten, gedwongen bezuinigingen, een toename van het aantal internationale studenten, noodgedwongen online colleges door een pandemie, enzovoort. Deze veranderingen doen een groot beroep op de flexibiliteit van docenten en de roep om rust in het onderwijs zou dan ook geen verwondering mogen

wekken. Toch is een pas op de plaats maken niet waar docenten voor kiezen. In plaats daarvan zeggen docenten behoefte te hebben aan meer uitwisseling van ervaringen met collega's en aan meer DBV-bijeenkomsten, meer te willen investeren in samenwerking met onderzoekers en op zoek te willen gaan naar nieuwe mogelijkheden, uitdagingen en doelgroepen om het taalonderwijs beter te profileren en zichtbaarder te maken. In een veranderende, dynamische en steeds kleiner wordende wereld waarin communicatie van essentieel belang is, is het belangrijk om mee te bewegen en is stilstand geen optie. Om deze redenen lijkt het eerste scenario af te vallen.

Scenario 2: Taalcentrum exclusief

In het tweede scenario wordt voor het andere uiterste gekozen. Alle taalverwervingsonderwijs wordt weggehaald bij de opleidingen en in een zelfstandig opererend taalcentrum ondergebracht. Gezien de reacties van de respondenten op een dergelijk toekomstbeeld moet worden gevreesd dat dit scenario de nodige weerstand oproept en op weinig draagvlak zal kunnen rekenen. Vooral de – al dan niet terecht – angst voor een breuk met de opleidingen, een gemarginaliseerde positie van het taalverwervingsonderwijs en verslechterde arbeidsomstandigheden zal naar verwachting tot grote onrust leiden. Omdat het belangrijk is dat een taalcentrum gedragen wordt door de medewerkers die er deel van uitmaken, lijkt dit scenario evenmin een reële optie.

Scenario 3: Taalcentrum inclusief

Een derde scenario dat het midden houdt tussen de uitersten die in de eerste twee scenario's zijn geschetst, lijkt het meest haalbaar. Om die reden wordt op dit scenario wat uitgebreider ingegaan. De beschrijving is echter niet meer dan een ruwe schets, bedoeld om de contouren hiervan aan te geven en ideeën over een preciezere invulling van een taalcentrum verder te mobiliseren. Het spreekt vanzelf dat als voor dit scenario wordt gekozen een nadere uitwerking op details nodig is.

Inhoudelijk

Bij de inrichting van een taalcentrum dienen inhoud en kwaliteit te prevaleren boven commerciële belangen. Het taalcentrum moet een duidelijke visie en missie hebben, die tot stand dient te komen met inbreng van de participerende partijen die de afnemers van het cursusaanbod vormen. Van daaruit wordt het onderwijs vormgegeven, al kan daar – afhankelijk van doeltaal, doelgroep, doestelling en eindtermen – een verschillende invulling aan worden gegeven. Differentiatie is in dat verband het kernwoord. Wel moet zoveel mogelijk worden gestreefd naar herkenbaarheid en uitwisselbaarheid van leerresultaten. Het taalcentrum moet vooral sturen op grotere thema's die voor alle talen relevant zijn, waarbij de deskundigheid op één punt geconcentreerd wordt en het taalcentrum als bindende factor fungeert van het onderwijs aan uiteenlopende doelgroepen. Het gaat dan om thema's als intake, toetsing, blended learning, online onderwijs, CLIL, enzovoort. Over deze onderwerpen moeten regelmatig lezingen, studie(mid)dagen, scholings- en DBV-

bijeenkomsten georganiseerd worden, bijvoorbeeld met een frequentie van één keer per maand met sprekers die afwisselend een onderzoeks- en een taaldidactische achtergrond hebben. De expertise die al bij de docenten van de verschillende opleidingen over deze en andere onderwerpen aanwezig is, moet gebundeld en gecoördineerd worden. Daarbij moet ook gedacht worden aan de taken die de in de faculteit aangestelde taalconsulenten en toetsdeskundigen in dit verband kunnen vervullen.

Financieel

Bij de inrichting van een taalcentrum zal de verdeling van gelden opnieuw onder de loep moeten worden genomen. Binnen de FGW is al een instituut dat opereert volgens de lijnen van het voorgestelde taalcentrum: het Instituut voor Nederlands Taalonderwijs en Taaladvies (INTT). Van de expertise die daar op financieel gebied in ruim dertig jaar is opgedaan, kan bij de inrichting van een taalcentrum gebruik worden gemaakt. Daarbij zullen lijnen worden uitgezet wat commercieel haalbaar is met betrekking tot zaken als groeps grootte, minimum aantal cursisten, tijdsinvestering, intensiteit, enzovoort. Het vinden van een goede balans tussen meer en minder lucratieve activiteiten is daarbij gewenst.

Management

Gelet op de verwachte omvang van een taalcentrum is het raadzaam om de leiding van het taalcentrum te laten voeren door een managementteam, bestaande uit een inhoudelijk en een zakelijk manager. Daarnaast wordt aangeraden een Adviesraad in te stellen met daarin vertegenwoordigers van de betrokken opleidingen (Taal-, cultuur- en regiostudies, Europese studies en Linguistics) en eventuele andere stakeholders. Mede gezien eerdere ervaringen met een leerstoelgroep Tweedetaalverwerving onder leiding van een hoogleraar, is er veel voor te zeggen om als hoofd van het taalcentrum een hoogleraar-directeur aan te stellen, die als boegbeeld van het taalonderwijs kan fungeren. Dat is goed voor de zichtbaarheid van het taalcentrum en de faculteit laat daarmee zien het taalonderwijs serieus te nemen. De inhoudelijke expertise die een hoogleraar met zich meebrengt heeft als meerwaarde dat deze kan worden ingezet bij (de organisatie van) activiteiten gericht op onderzoek naar tweedetaalverwerving en deskundigheidsbevordering van docenten. Uiteraard moet deze persoon niet alleen veel affiniteit met het taalonderwijs hebben en taalverwerving als een wetenschappelijke discipline zien, maar ook beschikken over de nodige ondernemingsgeest. Doordat een hoogleraar qualitate qua geacht wordt te participeren in allerlei relevante gremia, betekent dat ook een betere legitimatie en institutionalisering van het taalcentrum.

Structuur

Wat de structuur van het taalcentrum betreft, kan eveneens leentjebuurt worden gespeeld bij het INTT, dat als een soort taalcentrum in oprichting kan worden beschouwd. Bij het INTT vallen de wetenschappelijk medewerkers onder de afdeling Neerlandistiek en de medewerkers obp onder het bureau van de faculteit, afdeling communicatie en marketing (C&M). Ook zijn er medewerkers met een dubbele aanstelling, die voor het taalonderwijs

voor een deel van de tijd zijn aangesteld bij het INTT en vanwege andere taken voor de rest van de tijd elders, zoals bij de capaciteitsgroep Nederlandse taalkunde of Engelse taal en cultuur. Bij het INTT geldt voor medewerkers in vaste dienst de zogenoemde 80/20-regeling: 80% van de uren dient declarabel te worden gewerkt, terwijl van de resterende uren 10% bestemd is voor onderwijsgebonden onderzoek, 5% voor bestuur en 5% voor deskundigheidsbevordering. Voor wetenschappelijk medewerkers in tijdelijke dienst geldt een verdeling van 90/10. Freelancers werken 100% declarabel, maar zijn welkom bij de DBV-bijeenkomsten. Een dergelijke structuur zou als model kunnen dienen voor het taalcentrum. Gelet op de inhoudelijke connecties met de talenopleidingen, ligt onderbrenging van een taalcentrum (met daarin geïncorporeerd het INTT) bij de afdeling MVTC het meest voor de hand.

Naam en PR

Het is belangrijk het taalcentrum een duidelijke, aansprekende naam te geven, beter dan het neutrale maar ook wat kleurloze 'Taalcentrum UvA'. Gesuggereerd is om in de naamvoering termen als expertise, premium en/of cultuur op te nemen. Belangrijk voor de zichtbaarheid en toegankelijkheid van het taalcentrum is een aantrekkelijke website en effectieve reclame en publiciteit. Via de website moet in een oogopslag duidelijk worden wat het aanbod van het taalcentrum is. Dat is nu niet het geval: studenten komen er soms pas na veel zoeken achter welke cursussen er worden aangeboden. Ook op dit punt moet het taalcentrum voorop lopen en ambitie tonen.

Samenwerking

Er bestaan nu al de nodige contacten tussen de taalopleidingen en andere instellingen op het gebied van de betreffende taal. Die banden moeten worden bestendigd en waar nodig aangehaald. Ook binnen de UvA is samenwerking van belang, bijvoorbeeld met de afdeling ICT, het Teaching & Learning Centre (TLC) en met Humanities in Context (HiC).

3.3 Concluderend

Hoewel het taalonderwijs aan de UvA de afgelopen jaren de nodige veranderingen heeft doorgemaakt, is het niet zo dat men van mening is dat nu alles per se bij het oude moet blijven. Daar zijn verschillende redenen voor: 1) wijzigingen in het type studenten voor wie het taalverwervingsonderwijs wordt georganiseerd; 2) het idee dat er nu kansen onbenut blijven en de UvA zich wat het taalonderwijs beter zou kunnen profileren; 3) ervaringen uit het verleden met een leerstoelgroep Tweedetaalverwerving waarin de banden tussen de taaldocenten werden aangehaald en relatief veel aan kennisdeling en deskundigheidsbevordering werd gedaan; 4) een zekere onvrede bij sommigen en een gevoel van onderwaardering voor de huidige status van het taalonderwijs en de positie van taalverwervingsdocenten.

De oprichting van een taalcentrum biedt de mogelijkheid om in meer of mindere mate aan de veranderde omstandigheden en gevoelens van onbehagen tegemoet te komen. Er lijkt daarom draagvlak voor een taalcentrum te bestaan, zij het afhankelijk van de manier waarop dit wordt georganiseerd. Daarbij moeten een aantal belangrijke knopen worden doorgehakt:

- Wordt het taalcentrum eindverantwoordelijk voor al het aangeboden taalvaardigheids- onderwijs en/of is het vooral een expertisecentrum ter bevordering van docent- deskundigheid, versterking van onderlinge samenwerking en het aanboren van nieuwe doelgroepen?
- Waar worden de bij het taalcentrum betrokken docenten aangesteld: bij de betreffende opleiding, bij het taalcentrum zelf of in voorkomende gevallen bij beide?
- Op welke manier worden de docenten gefaciliteerd voor deelname aan activiteiten op het gebied van deskundigheidsbevordering en onderzoek?

De meerwaarde van een taalcentrum lijkt vooral te liggen in een betere bundeling van aanwezige expertise en een efficiëntere bedrijfsvoering. Bestuurlijk integreren en inhoudelijk differentiëren zou het credo kunnen luiden. Elke opleiding heeft wel een *unique selling point*, zonder dat andere opleidingen daar van af lijken te weten. Een taalcentrum biedt de mogelijkheid om die *good practices* beter te coördineren. Dat neemt niet weg dat er verschillen tussen talen en cursussen bestaan en dat sommige activiteiten lucratiever zullen zijn dan andere. Een taalcentrum maakt het mogelijk om een goede balans te creëren tussen meer en minder profijtelijke activiteiten, wat tot een grotere solidariteit en cohesie kan leiden.

Met de inrichting van een taalcentrum wordt een instantie in het leven geroepen die zich volledig op het taalonderwijs kan richten. Academisch niveau, expertise en hoogwaardig onderwijs zijn termen die daarbij hoog in het vaandel moeten staan. Onderbrenging van het taalcentrum bij de afdeling MVTC lijkt het meest voor de hand te liggen. Qua structuur kan gedacht worden aan de manier waarop het INTT is ingericht, met een zakelijk en inhoudelijk coördinator. Wat de laatste betreft, wordt voorgesteld een hoogleraar-directeur te benoemen die niet alleen binnen het taalcentrum op basis van bewezen deskundigheid aan het hoofd staat, maar ook naar buiten toe het gezicht is van het kwalitatief hoogstaande taalonderwijs dat door het taalcentrum wordt verzorgd en daarmee respect afdwingt bij collega's binnen en buiten de faculteit.

Bijlagen

Bijlage 1: Universitaire Taalcentra Nederland

De informatie hieronder is gebaseerd op de website van de NUT, de vereniging van Nederlandse en Vlaamse Universitaire Talencentra (www.nut-talen.eu).

Erasmus University Rotterdam – Language & Training Centre (LTC)

Werkveld

Academisch taalgebruik, NT2, moderne vreemde talen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Arabisch, Chinees, Engels, Italiaans, Japans, Nederlands, Russisch, Spaans.

Cursusformat

Open groepscursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime).

Andere producten of diensten

Communicatietrainingen.

Aantal cursisten jaarlijks

1000-2000.

Aantal medewerkers

6-10.

Missie en visie

Het Language & Training Centre (LTC) is binnen de Erasmus University Rotterdam (EUR) en in Rotterdam het expertisecentrum en de partner op het gebied van taaltoetsen en taaltrainingen. Het LTC zorgt voor een breed aanbod van uitstekende kwaliteit tegen concurrerende prijzen voor hoog opgeleiden. Klantgerichtheid, een uitstekende service en topkwaliteit zijn ons kenmerk. Om goed te kunnen functioneren in een internationale omgeving, is het noodzakelijk om meertalig te zijn en te beschikken over goede communicatieve vaardigheden in meerdere talen. Dat geldt voor de zakelijke markt, maar ook voor academici. Het LTC wil hoogopgeleiden de mogelijkheid bieden om zich een tweede of derde vreemde taal eigen te maken in snel tempo en toegesneden op de eigen behoefte. Voor studenten en medewerkers van de internationale EUR geldt dat een uitstekende beheersing van ten minste de Engelse en de Nederlandse taal (instructietaal en omgevingstaal) noodzakelijk is om als academische gemeenschap optimaal te kunnen functioneren.

Maastricht University – Language Centre

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Arabisch, Chinees, Duits, Engels, Frans, Italiaans, Nederlands, Portugees, Russisch, Spaans.

Cursusformat

Open groepscursussen, individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, online cursussen, intensieve cursussen.

Andere producten of diensten

Level assessments (CEFR), in-company language audits.

Aantal cursisten jaarlijks

3000-4000.

Aantal medewerkers

50+.

Missie en visie

Als Language Centre van de Universiteit van Maastricht richten we ons op hoger opgeleiden binnen de academische wereld en professionele omgevingen uit binnen- en buitenland. Ons doel is om onze klanten te helpen effectief te communiceren in een internationale omgeving. Dit betekent dat we studenten klaarstomen voor de internationale arbeidsmarkt en dat we medewerkers helpen bij hun professionele taalontwikkeling. Ook professionals die succesvol willen functioneren in de steeds meer globaliserende samenleving, kunnen bij ons terecht om talenkennis en begrip van cultuurverschillen op te doen. Daarnaast biedt het Language Centre speciale workshops aan om schrijf- of spreekvaardigheden van studenten en medewerkers te verbeteren in verschillende talen en adviseert het centrum op bestuurlijk niveau over taalonderwijs, curricula en taalbeleid.

Radboud Universiteit Nijmegen – Radboud in'to Languages

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen, vertalen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Arabisch, Chinees, Duits, Engels, Frans, Italiaans, Japans, Nederlands, Portugees, Russisch, Spaans, Zweeds, Nederlandse gebarentaal, Latijn, Nieuwgrieks, Oudgrieks, Pools, Turks.

Cursusformat

Open groepscursussen, Individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime).

Andere producten of diensten

Communicatietrainingen, vertaal- en redactiewerkzaamheden, advies en coaching, scholing aan docenten, ontwikkeling van taaltoetsen en leermiddelen.

Aantal cursisten jaarlijks

5000+.

Aantal medewerkers

50+.

Missie en visie

Radboud in'to Languages is het expertisecentrum voor taal en communicatie van de Radboud Universiteit. Radboud in'to Languages opent nieuwe werelden voor ambitieuze professionals, wetenschappers en organisaties. We helpen hen hun doelen te bereiken door hen te laten excelleren in taal en communicatie. Mondialisering verandert de wereld. Steeds meer acteren organisaties, professionals en academici op internationaal niveau. Maar ook in eigen land zijn taalbeheersing, goede communicatieve vaardigheden en interculturele samenwerking succesfactoren van betekenis. Juist op dit snijvlak biedt Radboud in'to Languages haar diensten aan en willen wij onze positie de komende jaren versterken. Vanaf 2011 werkt Radboud in'to Languages intensief samen met Wageningen in'to Languages, het talentcentrum van Wageningen UR.

Rijksuniversiteit Groningen – Talencentrum

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen, vertalen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Arabisch, Chinees, Duits, Engels, Frans, Italiaans, Japans, Nederlands, Portugees, Russisch, Spaans, Bahasa Indonesia, Hebreeuws.

Cursusformat

Individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime), online cursussen/MOOC Introduction to Dutch.

Andere producten of diensten

Interculturele trainingen, communicatietrainingen, vertaal- en redactiewerkzaamheden, opleiding tot docent NT2, scholing aan docenten, ontwikkeling taaltoetsen en leermiddelen.

Aantal cursisten jaarlijks

5000+.

Aantal medewerkers

50+.

Missie en visie

Het Talencentrum wil dat mensen volwaardige partners zijn in internationale samenwerking en communicatie. Taalvaardigheid en interculturele sensitiviteit zijn daar fundamentele voorwaarden voor. We drukken dit uit in onze merkbeloofte: Express yourself – understand the world. Het Talencentrum maakt het mogelijk om vanuit genuanceerd begrip van de (interculturele) context waarin je verkeert je zodanig uit te drukken dat je zo goed mogelijk tot je recht komt op het niveau dat je zelf voor ogen hebt. We zetten onze expertise in voor

onze klanten, zodat ze een toonaangevende rol kunnen spelen in elke fase van internationale samenwerking en op elk gewenst niveau van taalvaardigheid.

Tilburg University – Language Center

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Arabisch, Chinees, Duits, Engels, Frans, Italiaans, Nederlands, Portugees, Russisch, Spaans.

Cursusformat

Open groepscursussen, individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime).

Andere producten of diensten

Scriptorium (academisch schrijfcentrum), editing en correctie.

Aantal cursisten jaarlijks

5000+.

Aantal medewerkers

43.

Missie en visie

Tilburg University Language Center has a functional approach to language education. For our educated course participants, language proficiency is not an aim in itself, but an instrument for adequate communication. Knowledge about the language (grammar, vocabulary and pronunciation) are means to acquiring the language. Participants learn to apply skills within an academic context and do so (as quickly as possible) in the target language.

Technische Universiteit Delft – Instituut voor Talen en Academische Vaardigheden (ITAV)

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Engels, Italiaans, Nederlands, Spaans.

Cursusformat

Open groepscursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime).

Andere producten of diensten

Verplichte bijvakken.

Aantal cursisten jaarlijks

4000-5000.

Aantal medewerkers

21-30.

Missie en visie

Het Instituut voor Talen en Academische Vaardigheden (ITAV) van de TU Delft levert een onmisbare bijdrage aan de vorming van breed ontwikkelde ingenieurs die in een internationale (wetenschappelijke) wereld moeten kunnen opereren en excelleren. Daartoe levert het ITAV al het noodzakelijke en kwalitatief hoogstaande onderwijs in academische vaardigheden, Engels en Nederlands binnen de gehele TU Delft.

TU/e Eindhoven University of Technology – Center for Languages and Intercultural Communication (CLIC)

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen, vertalen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talentcentrum verbonden is.

Talen

Engels, Nederlands.

Cursusformat

Open groepscursussen, individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses.

Andere producten of diensten

Academische vaardigheden, cursussen voor promovendi.

Aantal cursisten jaarlijks

1000-2000.

Aantal medewerkers

11-15.

Missie en visie

The CLIC teaching staff strive to train TU/e students and employees to clearly communicate, in writing and speaking, the connections between what they have learned and discovered from their TU/e studies and projects. CLIC courses exist at the request of the TU/e to provide language skill support, particularly academic and professional communication skills, to TU/e students and faculty.

Universiteit Leiden – Academisch talentcentrum

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen, vertalen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talentcentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Arabisch, Chinees, Duits, Engels, Frans, Italiaans, Japans, Nederlands, Spaans, Russisch, Zweeds, Noors, Perzisch.

Cursusformat

Open groepscursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime).

Andere producten of diensten

Academische vaardigheden, vertalingen en tekstcorrecties.

Aantal cursisten jaarlijks

2000-3000.

Aantal medewerkers

21-30.

Missie en visie

Het Academisch Talencentrum biedt taalonderwijs in een groot aantal talen, zowel voor beginners als gevorderden. Culturele aspecten vormen een vast onderdeel van het taalonderwijs. Studenten en medewerkers kunnen bij het Talencentrum taal- en cultuurcursussen volgen. Bij het Academisch Talencentrum werken ervaren docenten die gespecialiseerd zijn in taal- en cultuuronderwijs aan hoger opgeleiden. Het Academisch Talencentrum is onderdeel van het Leiden University Centre for Linguistics (LUCL).

Universiteit van Amsterdam – Instituut voor Nederlands Taalonderwijs en Taaladvies (INTT)

Werkveld

Academisch taalgebruik, NT2, Engels.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Nederlands, Engels.

Cursusformat

Open groepscursussen, individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime).

Andere producten of diensten

Taalondersteuning, nascholing, advies en ontwikkeling.

Aantal cursisten jaarlijks

2000-3000.

Aantal medewerkers

21-30.

Missie en visie

Het INTT verzorgt hoogwaardig NT2-onderwijs, taalondersteuning aan UvA-studenten en -docenten, en voert advies- en ontwikkeltaken uit. De NT2-activiteiten, gericht op hoogopgeleide anderstaligen, bevorderen de participatie van deze groep aan het hoger onderwijs in Nederland, in het bijzonder aan de UvA, en aan de samenleving als geheel. Taalondersteuning in Nederlands en Engels draagt bij aan vergroting van de kansen en het studierendement voor taalzwakke studenten en verhoogt daarmee de diversiteit binnen de UvA. Het INTT opereert vanuit een taakgerichte opvatting over taalonderwijs. Dat betekent

dat de leerstof aansluit bij (semi-)authentieke (taal)taken waar de doelgroepen van het INTT in hun dagelijkse praktijk mee te maken krijgen.

Universiteit van Amsterdam – UvA Talen

Werkveld

NT2, moderne vreemde talen, tekstredactie, tolkdiensten, vertalen.

Doelgroepen

Particulieren, onderwijsinstellingen, externe organisaties.

Talen

Nederlands, Engels, Frans, Duits, Russisch, Chinees, Arabisch, Italiaans, Spaans, Portugees, Zweeds, Japans.

Cursusformat

Open groepscursussen, individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen, full-immersion.

Andere producten of diensten

Assessments, taaltoetsen, examinering.

Aantal cursisten jaarlijks

5000-10.000.

Aantal medewerkers

20-25.

Missie en visie

UvA Talen biedt taaldiensten in de breedste zin van het woord. Wij fungeren voor onze klanten als *one-stop provider*: taaltrainingen voor bedrijven en voor particulieren, vertalingen voor (semi-)overheid en zakelijke markt, redactie- en correctiediensten, tolkdiensten en copywriting services.

Universiteit Utrecht – Babel

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talentencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Arabisch, Chinees, Duits, Engels, Frans, Italiaans, Japans, Nederlands, Portugees, Russisch, Spaans, Zweeds, Bahasa Indonesia.

Cursusformat

Open groepscursussen, Individuele cursussen, Cursussen op maat, Summer courses, Intensieve cursussen (fulltime), Online cursussen

Andere producten of diensten

Zakelijk communiceren.

Aantal cursisten

4000-5000.

Aantal medewerkers

16-20.

Missie en visie

Personalised language learning for everyone.

University of Twente – UT Language Centre

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Duits, Engels, Nederlands, Spaans.

Cursusformat

Open groepscursussen, individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime), online cursussen.

Andere producten of diensten

Writing Centre (individuele hulp en workshops m.b.t. schrijven), Skills Lab (vaardighedenlijn voor studenten), toetsing en advies.

Aantal cursisten jaarlijks

3000-4000.

Aantal medewerkers

6-10.

Missie en visie

Identify and support: Because the UT Language Centre takes the individual language learner as a starting point, identification of personal language learning needs is a crucial part of our services. Individuals can come to us for an assessment or a placement test, but we can also organize language assessments for large groups of people. For Dutch national language exams we liaise with official language testing centers. Our support to language learners consists not only of our own language courses, but also of individual advice on how best to improve one's proficiency, for instance through self-study or courses offered by external parties.

Vrije Universiteit Amsterdam – Taalcentrum-VU

Werkveld

Academisch taalgebruik, moderne vreemde talen, vertalen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, externe organisaties.

Talen

Chinees, Engels, Frans, Nederlands.

Cursusformat

Open groepscursussen, individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, online cursussen.

Andere producten of diensten

Taaltoetsen, communicatietrainingen, tekstredactie (in het Nederlands).

Aantal cursisten jaarlijks

500-1000.

Aantal medewerkers

21-30

Missie en visie

Het Taalcentrum-VU wil mensen verbinden. Wij willen mensen helpen hun doel en hun doelgroepen te bereiken door hun communicatieve competentie te vergroten. We willen mensen aangesloten houden op een veranderende wereld. Zodoende optimaliseren wij voor opdrachtgevers hun zakelijke of professionele communicatie. Het Taalcentrum-VU richt zich daarbij primair op het talige aspect van de communicatie.

Vrije Universiteit Amsterdam – VU-NT2

Werkveld

Academisch taalgebruik, NT2.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Nederlands.

Cursusformat

Open groepscursussen, summer courses, intensieve cursussen (fulltime).

Andere producten of diensten

NT2-docentenopleiding, in-companytrajecten, masterclasses, assessments, ontwikkeling van leermiddelen, onderzoek naar de kwaliteit van het NT2-onderwijs.

Aantal cursisten jaarlijks

1000-2000.

Aantal medewerkers

16-20.

Missie en visie

Wij bieden taalonderwijs aan voor iedereen die (beter) Nederlands wil leren spreken, schrijven en lezen. Wij willen vanuit onze maatschappelijke betrokkenheid, bijdragen aan de kwaliteit en professionaliteit van het taalonderwijs in Nederland. Dit brengen wij in praktijk door voortdurende kennisontwikkeling, die wij graag delen met docenten, professionals, bedrijven, onderwijsinstellingen en overheden die zich bezighouden met taalonderwijs in brede zin. In ons handelen worden we gedreven door groei en ontwikkeling. Voor de maatschappij, onze cursisten, klanten, partners en medewerkers werken we klant- en resultaatgericht volgens professionele standaarden. Daarbij is de behoefte van onze klant

het uitgangspunt. We doen wat we beloven: we zijn praktijkgericht, met de nieuwste academische inzichten als basis.

Wageningen University & Research – Wageningen in'to Languages

Werkveld

Academisch taalgebruik, interculturele communicatie, NT2, moderne vreemde talen, vertalen.

Doelgroepen

De instelling waaraan het talencentrum verbonden is, particulieren, externe organisaties.

Talen

Engels, NT2, Frans, Spaans en 14 andere talen.

Cursusformat

Open groepscursussen, individuele cursussen, cursussen op maat, summer courses, intensieve cursussen (fulltime).

Andere producten of diensten

Vertaal- en editingservice, Wageningen Writing Lab (schrijfcentrum voor studenten).

Aantal cursisten jaarlijks

1000-2000.

Aantal medewerkers

11-15.

Missie en visie

Wageningen in'to Languages opent nieuwe werelden voor ambitieuze professionals, wetenschappers en organisaties. We helpen hen hun doelen te bereiken door hen te laten excelleren in taal en communicatie.

Bijlage 2: Respondenten Verkenning Taalcentrum UvA

Arabisch

Dr. C.J. (Caroline) Roset

Duits

Dr. B. (Britta) Bendieck

Engels

Dr. E.A. (Anne) Bannink

Dr. R. (Roos) van der Zwaard

Europese Studies

Dr. P.W. (PW) Zuidhof, opleidingsdirecteur

Frans

Drs. C.B. (Christiane) Chatot

M. (Mylène) Dobrijevic

Dr. A.P. (Petra) Sleeman

Hebreeuws

Dr. Y. (Yanif) Hagbi

Italiaans

Drs. E.E.M. (Elisabetta) Materassi

Dr. R.M. (Ronald) de Rooij

Dr. M. (Maria) Urban

Linguistics

Prof. dr. P.C. (Kees) Hengeveld

Moderne Vreemde Talen en Culturen (MVTC)

Prof. dr. A.P. (Arjen) Versloot, afdelingsvoorzitter

Nieuwgrieks

Dr. T. (Tatiana) Markaki

Russisch & Slavisch

Dr. A.V. (Alla) Peeters

Dr. E.R.G. (Eric) Metz

Scandinavisch

Drs. T. (Tanja) Bouwman

Spaans

Drs. M.M.H. (Margriet) Muris

Drs. A. (Anna) Escofet Vilá

Taal-, cultuur- en regiostudies (TCR)

Dr. S. (Suze) van der Poll, opleidingsdirecteur